

**ROB BONTA**  
**Attorney General**

**State of California**  
**DEPARTMENT OF JUSTICE**



300 SOUTH SPRING STREET, SUITE 1702  
LOS ANGELES, CA 90013

Public: (213) 269-6000  
Telephone: (213) 269-6103  
Facsimile: (916) 731-2122  
E-Mail: Nicholas.Webster@doj.ca.gov

November 15, 2021

Honorable Chief Justice Tani G. Cantil-Sakauye  
Supreme Court of the State of California  
350 McAllister Street  
San Francisco, California 94102

RE: *In re William Milton, on Habeas Corpus*  
Supreme Court California S.F., San Francisco Branch Case No. S259954  
Second Appellate District, Division Seven, Case No. B297354  
Los Angeles County Superior Court, Case No. TA039953

Dear Honorable Chief Justice Cantil-Sakauye and Honorable Associate Justices:

Pursuant to California Rules of Court rule 8.520(d), Respondent submits this Supplemental Letter Brief to discuss the application of the new authority raised in Milton's Supplemental Letter Brief. The United States Supreme Court decided *Edwards v. Vannoy* (2021) 141 S.Ct. 1547, on May 17, 2021, seven months after Milton's Reply Brief was filed. *Edwards* held that the recent decision in *Ramos v. Louisiana* (2020) 140 S.Ct. 1390 (Sixth Amendment requires unanimous verdict for serious offenses), does not apply to final judgments under the federal test for retroactivity, *Teague v. Lane* (1989) 489 U.S. 288. (*Edwards, supra*, at pp. 1551-1552.) Most significantly, *Edwards* eliminated the non-retroactivity exception for "watershed" rules of criminal procedure. (*Id.* at p. 1560.) Now, under the new, simplified *Teague* test, "new procedural rules apply to cases pending in trial courts and on direct review," but "do not apply retroactively on federal collateral review." (*Id.* at p. 1562.)

Milton's Opening Brief on the Merits argued that if *People v. Gallardo* (2017) 4 Cal.5th 120, is a new rule of criminal procedure, then it applies retroactively under *Teague*'s watershed exception. (OBM 50-52.) On October 21, 2021, Milton filed a Supplemental Letter Brief, narrowly acknowledging that *Edwards* foreclosed that argument, but maintaining that *Gallardo* was retroactive under the federal test because it did not qualify as a "new rule" and amounted to a substantive—rather than procedural—rule. Respondent agrees that Milton's "watershed" argument is no longer tenable, but respectfully submits that the implications of *Edwards* are broader. Not only does *Edwards* prohibit retroactive application of new procedural rules to final judgments under

the federal test, it also supports the conclusion that the *Gallardo* rule is both new and procedural. Additionally, *Edwards* bolsters Respondent's argument as to the critical importance of finality concerns in conducting the retroactivity analysis under California's test, *In re Johnson* (1970) 3 Cal.3d 404. (See Answer Brief on the Merits (ABM) 25-32; Answer to the Office of the State Public Defender's Amicus Curiae Brief (AACB) 23-28.)

To begin, *Edwards*'s reasoning that the *Ramos* rule was new applies equally to the instant case. The defendant in *Edwards* claimed that the unanimity requirement under *Ramos* was not a new rule because it effected a return to the original meaning of the Sixth Amendment by overruling *Apodaca v. Oregon* (1972) 406 U.S. 404, which had permitted non-unanimous juries in state criminal trials. (*Edwards, supra*, 141 S.Ct. at p. 1556.) The Court rejected that argument, explaining that the argument "conflates the merits question presented in *Ramos* with the retroactivity question." (*Ibid.*) "By renouncing *Apodaca* and expressly requiring unanimous jury verdicts in state criminal trials, *Ramos* plainly announced a new rule for purposes of this Court's retroactivity doctrine." (*Ibid.*)

Similarly, Milton argued that *Gallardo* was not new because it was dictated by, or derived from, *Taylor v. United States*, (1990) 495 U.S. 575, and/or *Apprendi v. New Jersey*, (2000) 530 U.S. 466. Prior to *Gallardo*, however, reasonable jurists followed *People v. McGee*, (2006) 38 Cal.4th 682, which permitted trial courts to make factual findings about prior convictions in order to enhance a defendant's sentence. Thus, under *Edwards*, by "renouncing" *McGee* and expressly holding that only a jury could make such factual findings, *Gallardo* "plainly announced a new rule." (*Edwards, supra*, 141 S.Ct. at p. 1556; *id.* at p. 1555 ["The starkest example of a decision announcing a new rule is a decision that overrules an earlier case."].)

With regard to the distinction between substantive and procedural rules, *Edwards* reaffirms Respondent's analysis (see ABM 35):

New substantive rules alter "the range of conduct or the class of persons that the law punishes." [Citation.] Those new substantive rules apply to cases pending in trial courts and on direct review, and they also apply retroactively on federal collateral review. New procedural rules alter "only the manner of determining the defendant's culpability." [Citation].

(*Edwards, supra*, 141 S.Ct. at p. 1562.) *Gallardo*, in transferring the fact-finding responsibility from judge to jury, was clearly a procedural rule.

Finally, *Edwards* supports Respondent's understanding of the *Johnson* retroactivity test, especially its overarching concern with making retroactive only those

procedural rules that are truly “essential to a reliable determination” of innocence (*Johnson, supra*, 3 Cal.3d at p. 411), while preserving the benefits of finality. (ABM 25-32; AACB 23-28.) *Edwards* acknowledged that state courts are free to apply their own retroactivity tests and strike a different balance. (See *Edwards, supra*, 141 S.Ct. at p. 1555 fn. 6; ABM 25.) At the same time, *Edwards* emphasized the fundamental importance of finality in bringing closure to victims, alleviating an over-burdened justice system, and encouraging public confidence in the law. (See *Edwards, supra*, at pp. 1554-1555.) *Johnson* not only recognized the importance of those concerns, but its respect for finality is implicit in its recognition that only a special subset of procedural rules will be given full retroactive effect, those which are critical to the truth-finding process. (*Johnson, supra*, at pp. 410-411, 413; ABM 25-32; AACB 23-28.) Because *Gallardo* did not overrule *McGee* in order to increase the reliability of fact-finding, the finality concerns expressed in *Edwards* prevail.

Sincerely,

ROB BONTA  
Attorney General of California  
LANCE E. WINTERS  
Chief Assistant Attorney General  
SUSAN SULLIVAN PITHEY  
Senior Assistant Attorney General  
LOUIS W. KARLIN  
Deputy Attorney General

*/s/ Nicholas J. Webster*  
NICHOLAS J. WEBSTER (SBN 307415)  
Deputy Attorney General  
Attorneys for Plaintiff and Respondent

NJW:sf

DECLARATION OF ELECTRONIC SERVICE AND SERVICE BY U.S. MAIL

Case Name: In re William Milton

No.: S259954

I declare:

I am employed in the Office of the Attorney General, which is the office of a member of the California State Bar, at which member's direction this service is made. I am 18 years of age or older and not a party to this matter. I am familiar with the business practice at the Office of the Attorney General for collecting and processing electronic and physical correspondence. In accordance with that practice, correspondence placed in the internal mail collection system at the Office of the Attorney General is deposited with the United States Postal Service with postage thereon fully prepaid that same day in the ordinary course of business. Correspondence that is submitted electronically is transmitted using the TrueFiling electronic filing system. Participants who are registered with TrueFiling will be served electronically. Participants in this case who are not registered with TrueFiling will receive hard copies of said correspondence through the mail via the United States Postal Service or a commercial carrier.

On November 15, 2021, I electronically served the attached SUPPLEMENTAL LETTER BRIEF by transmitting a true copy via this Court's TrueFiling system. Because one or more of the participants in this case have not registered with the Court's TrueFiling system or are unable to receive electronic correspondence on November 15, 2021, I placed a true copy thereof enclosed in a sealed envelope in the internal mail collection system at the Office of the Attorney General at 300 South Spring Street, Suite 1702, Los Angeles, CA 90013 addressed as follows:

Sherri R. Carter  
Los Angeles County Superior Court  
Case Records Manager  
111 North Hill Street  
Los Angeles, CA 90012  
For Delivery to  
Retired Judge Ronald Slick  
Service via U.S. Mail

Brad K. Kaiserman  
Attorney for Petitioner  
Service via Truefiling

California Appellate Project (LA)  
Service via Truefiling

Erik Levin  
Office of the State Public Defender  
Service via Truefiling

W. Richard Such  
Attorney at Law  
Service via Truefiling

Los Angeles District Attorneys Office  
Service via E-mail

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California and the United States of America the foregoing is true and correct and that this declaration was executed on November 15, 2021, at Los Angeles, California.

Silvia Feigin

Declarant

Signature

LA2020600995  
64686478.docx

STATE OF CALIFORNIA  
Supreme Court of California**PROOF OF SERVICE**STATE OF CALIFORNIA  
Supreme Court of CaliforniaCase Name: **MILTON (WILLIAM) ON H.C.**Case Number: **S259954**Lower Court Case Number: **B297354**

1. At the time of service I was at least 18 years of age and not a party to this legal action.
2. My email address used to e-serve: **nicholas.webster@doj.ca.gov**
3. I served by email a copy of the following document(s) indicated below:

Title(s) of papers e-served:

Filing Type	Document Title
LETTER	S259954_Supp. Letter Brief_In re William Milton

Service Recipients:

Person Served	Email Address	Type	Date / Time
Erik Levin Office of the State Public Defender 208274	erik.levin@ospd.ca.gov	e-Serve	11/15/2021 10:19:34 AM
W. Such Attorney at Law 46022	wrichardsuch@gmail.com	e-Serve	11/15/2021 10:19:34 AM
Brad Kaiserman Attorney at Law 266220	bradkaiserman@gmail.com	e-Serve	11/15/2021 10:19:34 AM
California Appellate Project-LA	CapDocs@lcap.com	e-Serve	11/15/2021 10:19:34 AM

This proof of service was automatically created, submitted and signed on my behalf through my agreements with TrueFiling and its contents are true to the best of my information, knowledge, and belief.

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

11/15/2021

Date

/s/Silvia Feigin

Signature

Webster, Nicholas (307415)

Last Name, First Name (PNum)

CA Attorney General's Office - Los Angeles

Law Firm